

# E560 - The Fierce Fight Begins! Luffy vs. Hordy!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:18]** ---

Gold Roger, the King of the Pirates,

**[00:20]** ---

once attained everything  
this world has to offer.

**[00:23]** ---

The words he uttered just before his death

**[00:25]** ---

drove people around the world to the seas.

**[00:28]** ---

My treasure? If you want it, you can have it!

**[00:31]** ---

Find it!

**[00:32]** ---

I left everything this  
world has to offer there!

**[00:35]** ---

Now everyone is in search of romanticism!

**[00:37]** ---

The world has truly entered  
a Great Pirate Era!

**[00:40]** ---

**[00:40]** ---

I can't stand still, I can't stop

**[00:40]** ---

jitto dekinai tomarenai

**[00:44]** ---

Daybreak hasn't come yet and I can't wait

**[00:44]** ---

yoake ga osokute jirettai

**[00:48]** ---

One, two, Sunshine four...WE GO!

**[00:48]** ---

ichi, ni, Sunshine yon...we go!

**[00:54]** ---

Fly the flag, Break of Romance Dawn

**[00:54]** ---

hata wo ageyou Break of Romance Dawn

**[00:59]** ---

Make waves, jump from your sleep

**[00:59]** ---

namikaze tateyou suriipu kara no janpusutaato

**[01:04]** ---

If you want to go to the unbelievable world

**[01:04]** ---

arienai sekai wo iku nara

**[01:09]** ---

your toughness, that's what it takes

**[01:09]** ---

kimi no tafunesu sore ga hitsuyou

**[01:14]** ---

Being brazen, is it a crime?

**[01:14]** ---

medachisugi sorette tsumi?

**[01:16]** ---

Wanted->means Winner:D

**[01:16]** ---

shimeitehai->tsumari Winner

**[01:19]** ---

Freedom is our only rule

**[01:19]** ---

jiyuu dakega ore tachi no ruuru

**[01:25]** ---

It's not our way to worry

**[01:25]** ---

shinpai nante dokofuku kaze--

**[01:30]** ---

At any cost, One Piece, I'll be the first

**[01:30]** ---

ttai one piece ichibannori

**[01:33]** ---

My dreaming heart is huge

**[01:33]** ---

yume miru kokoro wa choo dekai

**[01:37]** ---

It's important not to wake up

**[01:37]** ---

samenai koto ga daiji--

**[01:41] ---**

I can't stand still, I can't stop

**[01:41] ---**

tto dekinai tomarenai

**[01:44] ---**

Daybreak hasn't come yet and I can't wait

**[01:44] ---**

yoake ga osokute jirettai

**[01:48] ---**

One, two, Sunshine four...WE GO!

**[01:48] ---**

ichi, ni, Sunshine yon...we go!

**[01:53] ---**

We...made it this far

**[01:53] ---**

ore tachi wa...koko made kitaze

**[01:59] ---**

We go...to where the dream is

**[01:59] ---**

ore tachi wa iku...yume no arika e

**[02:02] ---**

We won't left anyone behind

**[02:02] ---**

dare mo oitekanaize--

**[02:07] ---**

Keep going forward, that's our pledge

**[02:07] ---**

nshin aru nomi sore ga chikai

**[02:10] ---**

Since the day that the dream began

**[02:10] ---**

yume ga hajimatta ano hi kara

**[02:14] ---**

the future that I'm

aiming at hasn't changed

**[02:14] ---**

mezasu mirai wa onaji--

**[02:18] ---**

I can't stand still, I can't stop

**[02:18] ---**

tto dekinai tomarenai

**[02:21] ---**

The sun of my heart will never set

**[02:21] ---**

kokoro no taiyou shizumanai

**[02:25] ---**

One, two, Sunshine

**[02:25]** ---

ichi, ni, Sunshine

**[02:29]** ---

One, two, Sunshine

**[02:29]** ---

ichi, ni, Sunshine

**[02:33]** ---

One, two, Sunshine four...WE GO!

**[02:33]** ---

ichi, ni, Sunshine yon...we go!

**[02:42]** ---

WE GO!

**[02:49]** ---

All the pirates who are  
after the One Piece...

**[02:52]** ---

...head for the New World, the  
second half of the Grand Line.

**[03:00]** ---

However, no one has ever fully explored it  
except for Gold Roger, King of the Pirates.

**[03:07]** ---

The New World has ruined many  
pirates' dreams and ambitions.

**[03:14]** ---

Now, Monkey D. Luffy, a boy whose body  
turned to rubber after he ate the Gum-Gum Fruit,

**[03:20]** ---

and his friends venture into that sea.

**[03:23]** ---

I'm gonna become the King of the Pirates!

**[03:29]** ---

On their way to the New World,

**[03:32]** ---

Luffy and his crew reached the Fish-Man  
Island located 10,000 meters below sea level,

**[03:37]** ---

where the New Fish-Man Pirates who are  
looking to destroy the Ryugu Kingdom...

**[03:42]** ---

...assisted by Vander Decken, who is after  
Shirahoshi, are engaging in secret maneuvers.

**[03:46]** ---

The Straw Hats find themselves  
caught up in the turmoil

**[03:49]** ---

and involved in an all-out war!

**[03:53]** ---

The Noah is turning away. It's  
not gonna crash into the island!

**[03:57]** ---

Princess-sama saved us  
by drawing the ship away!

**[04:01]** ---

--Princess Shirahoshi!  
--Please escape!

**[04:07]** ---

I have to go out to the sea in order  
to keep the Noah away from the bubble!

**[04:12]** ---

I'll give you one last chance, Shirahoshi!

**[04:16]** ---

If you say "Yes," I'll spare your life!

**[04:21]** ---

Have mercy, Decken-sama!

**[04:24]** ---

Marry me!

**[04:26]** ---

You're not my type!

**[04:29]** ---

Then go to hell!

**[04:34]** ---

We're not gonna let her marry a guy like you!

**[04:37]** ---

She's our only baby sister! We're  
not gonna let you hurt her, Decken!

**[04:43]** ---

Brother Mamboshi-sama! Brother  
Ryuboshi-sama! Hoe-sama!

**[04:49]** ---

I'm sorry that we suspected you...

**[04:52]** ---

Don't mention it. Take me to the deck!

**[05:01]** ---

Oh, Hordy Jones!

**[05:05]** ---

What happened to Neptune? Did you kill him?

**[05:09]** ---

I'm tormenting Shirahoshi with the Noah now.

**[05:13]** ---

Don't you think it's a good idea?

**[05:15]** ---

Huh, Bro?!

**[05:20]** ---

I have a good idea too!

**[05:25]** ---

What is it? Let me hear it.

**[05:30]** ---

If you die now...

**[05:46]** ---

What'll happen to this ship?

**[05:49]** ---

Decken!

**SIGN** "The Fierce Fight Begins! Luffy vs. Hordy!"

**[06:50]** ---

Hordy! You... squirt!

**[06:55]** ---

My left hand...

**[06:57]** ---

...touched you.

**[07:01]** ---

What are you doing, you bastard?!

**[07:06]** ---

You betrayed me first, Decken.

**[07:10]** ---

Honestly, I panicked a little when this ship covered up the sky over the island.

**[07:17]** ---

But it was a good idea to break the bubble.

**[07:21]** ---

The Fish-Man Island would be washed away

**[07:24]** ---

but we'd still have the Fish-Man District.

**[07:26]** ---

If you die here and now, your Mark-Mark power will become ineffective

**[07:32]** ---

and this ship will fall onto the Fish-Man Island again...

**[07:40]** ---

Then it will destroy everything.

**[07:43]** ---

Now, more than anything, I want all of those annoying Straw Hats to be gone.

**[07:50]** ---

Thousands of my men will die too

**[07:53]** ---

but I can just get more human slaves, as many as I like, later.

**[08:03]** ---

Thousands will die, huh?

**[08:06]** ---

That's good. But first,

**[08:08]** ---

you...

**[08:10]** ---

...drop dead!

**[08:19]** ---

You fool! Don't do it!

**[08:44]** ---

Become a martyr for the New Fish-Man Island.

**[09:25]** ---

You'll die soon.

**[09:27]** ---

Then the ship will start falling again and  
it will fall onto the Fish-Man Island.

**[09:33]** ---

Since I'm a kind man, I'll  
make your dream come true,

**[09:38]** ---

the very least I can do, before you die.

**[09:42]** ---

I'll kill Shirahoshi for you!

**[09:47]** ---

He stabbed Decken! What kind  
of relationship do they have?!

**[09:51]** ---

This is no time to think about  
that. Hordy's gonna come this way!

**[09:55]** ---

We're gonna stop him!

**[09:57]** ---

Out of my way, you fools!

**[10:01]** ---

You stupid interlopers!

**[10:08]** ---

Brothers-sama!

**[10:12]** ---

Shirahoshi! Get away at full speed!

**[10:20]** ---

Now you're out of the Hard Shell  
Tower - it's so easy to kill you.

**[10:46]** ---

It's no use!

**[10:56]** ---

The Merfolk may be the

**[10:58]** ---

fastest swimmers in the world but

I'm way faster than you right now!

**[11:11]** ---

Brother-sama!

**[11:14]** ---

Shirahoshi!

**[11:15]** ---

Hordy!

**[11:24]** ---

Gum-Gum...

**[11:27]** ---

...Snake Shot!

**[11:47]** ---

Luffy-sama! Brother Fukaboshi-sama!

**[11:53]** ---

--Straw Hat!

--B-Brother!

**[11:55]** ---

Sorry to be late. I was  
caught up in strategizing.

**[11:59]** ---

You bastard!

**SIGN** CONCHCORDE PLAZA

**[12:05]** ---

Meanwhile, at Conchcorde Plaza  
on the Fish-Man Island...

**[12:10]** ---

Captain Vander Decken-sama abandoned me!

**[12:15]** ---

I need you to become a

**[12:17]** ---

sacrifice upon Shirahoshi's  
death, along with the island!

**[12:25]** ---

Why don't you fight, Sea Bonze!

**[12:28]** ---

Please! Do something about the Kraken!

**[12:31]** ---

--Beat him up, Kraken!

--You're strong!

**[12:34]** ---

They're both huge but he doesn't  
seem like he wants to fight.

**[12:40]** ---

The Kraken will defeat him!

**[12:42]** ---

Hey, Great Monk! You must have misheard him!

**[12:48]** ---

What Decken said to you was "I'll leave the plaza up to you!"

**[12:55]** ---

What?

**[12:56]** ---

That means he wasn't gonna destroy the island!

**[13:01]** ---

But he said "Become a sacrifice."

**[13:05]** ---

He wanted you to fight hard as though you were going to sacrifice yourself.

**[13:09]** ---

Do you think so?

**[13:11]** ---

Yes. Isn't that right, guys?

**[13:13]** ---

Huh? Y-Yeah... he's right!

**[13:16]** ---

How lucky to be trusted by your captain that much.

**[13:20]** ---

--You're amazing!

--It's time for you to man up!

**[13:26]** ---

Oh, that's what it was!

**[13:29]** ---

No, it wasn't.

**[13:31]** ---

Now, take this

**[13:34]** ---

and beat the Straw Hats up with us!

**[13:46]** ---

The Energy Steroid!

**[13:48]** ---

No way. It's not gonna work on that giant body!

**[13:59]** ---

It's working tremendously well!

**[14:02]** ---

What?!

**[14:14]** ---

Surume!

**[14:16]** ---

Captain Decken! I'm sorry that I didn't trust you!

**[14:20]** ---

Yeah! He beat the hell out of the Kraken!

**[14:23]** ---

--What happened? Are you all right?!

--It's no good! He passed out!

**[14:27]** ---

Are you guys my enemies too?!

**[14:33]** ---

He's like a different person!

**[14:36]** ---

Leave it all up to me!

**[15:04]** ---

Where is my enemy?

**[15:07]** ---

Th-That guy right there, Wadatsumi!

**[15:11]** ---

Is that him?

**[15:13]** ---

All right!

**[15:16]** ---

Watch out, Jimbei-chan!

**[15:17]** ---

Fish-Man Karate!

**[15:21]** ---

7000 Brick...

**[15:24]** ---

...Roundhouse Kick!

**[15:34]** ---

Ow, ow, ow, ow, ow!

**[15:40]** ---

How could he do such a giant  
creature that much damage?!

**[16:05]** ---

Nami-san!

**[16:06]** ---

Oh no! The wind blast brought Nami-san down!

**[16:11]** ---

Get up, you bastard!

**[16:14]** ---

Ouch! Who is it this time?!

**[16:20]** ---

You big shit!

**[16:22]** ---

What would happen if you  
so much as make a scratch

**[16:25]** ---

or two on our beautiful navigator?

**[16:27]** ---

Unbelievable! His kick worked too!

**[16:30]** ---

How strong is his leg that it  
can hurt a giant like him?!

**[16:35]** ---

Oh no!

**[16:42]** ---

I got messy.

**[16:46]** ---

That wasn't my fault!

**[16:55]** ---

I will fight you, Great Monk!

**[16:57]** ---

Pay with your life, you Jumbo Steamed Bun!

**[17:03]** ---

How strong can they get?!

**[17:05]** ---

Mil Fleurs!

**[17:22]** ---

Help us, Hyouzou-san!

**[17:27]** ---

Old man, can I get a wasabi octopus?!

**[17:31]** ---

No, you're not in a bar! Plus,  
you shouldn't eat octopus!

**[17:39]** ---

Don't be mean!

**[17:45]** ---

It's no use! He's completely drunk!

**[17:48]** ---

How pathetic!

**[17:52]** ---

If you can prove yourself now,

**[17:54]** ---

it's your chance to become  
an officer in one move.

**[18:11]** ---

I knew a little surprise  
attack like this wouldn't do.

**[18:16]** ---

Who are you?

**[18:19]** ---

I'm the soon-to-be No.1 Fish-Man  
swordsman - Nuru-sama!

**[18:31]** ---

What?

**[18:35]** ---

--What's wrong?

--Is it a hangover?

**[18:39]** ---

Hyouzou-san!

**[19:06]** ---

You're not too bad!

**[19:08]** ---

You're weak.

**[19:13]** ---

Can you say the same thing after this?!

**[19:17]** ---

So bright!

**[19:21]** ---

If you can't see, you can't  
defend yourself from my sword!

**[19:27]** ---

Take this!

**[19:46]** ---

What?

**[19:50]** ---

You only use your eyes to  
see. That's why you're weak.

**[19:54]** ---

Go train some more and come back!

**[20:06]** ---

That was just dumb luck!

**[20:08]** ---

I'm gonna be the No.1 Fish-Man  
swordsmen, I won't lose...

**[20:20]** ---

Who is No.1?

**[20:25]** ---

Stop!

**[20:29]** ---

Hyouzou-san, we're on your side!

**[20:34]** ---

--He looks strange.

--That's not how he gets drunk usually!

**[20:39]** ---

He's much stronger!

**[20:42]** ---

Tottering Hash!

**[20:53]** ---

Sh-Shields don't work!

**[20:57]** ---

He was writhing in agony without  
any injury until a while ago!

**[21:02]** ---

Are you kidding? This is like what happened when Hordy-san changed.

**[21:07]** ---

Hyouzou-san has become a monster, too?!

**[21:12]** ---

It feels great! I feel a surge of energy!

**[21:16]** ---

Oh, I wanna cut more people!

**[21:19]** ---

Let me cut you!

**[21:22]** ---

Run! Somebody, stop him! There's no way to defend ourselves!

**[21:30]** ---

It could be anybody!

**[21:35]** ---

I found one!

**[21:43]** ---

H-Hyouzou-san got stopped!

**[21:55]** ---

You look tougher than the anglerfish I just beat.

**[22:00]** ---

Zoro!

**[22:01]** ---

Sorry. I'm gonna take this guy.

**[22:05]** ---

This will be a nice warm-up before we go to the New World.

**[22:19]** ---

It gets less powerful in water as I thought.

**[22:22]** ---

"Less powerful"?

**[22:24]** ---

Stupid lowly creature!

**[22:27]** ---

Don't you know where you are?! You're in the deep sea!

**[22:31]** ---

A human like you has no chance to win a fight!

**[22:35]** ---

On top of that,

**[22:36]** ---

everything will come to an end soon.

**[22:40]** ---

Whether it's Shirahoshi or the  
Fish-Man Island or your friends!

**[22:44]** ---

A fool like you can't protect anything!

**[22:50]** ---

No.

**[23:12]** ---

I'll protect them all!

**[23:15]** ---

That's what I worked for...

**[23:16]** ---

...those 2 years!

**[23:21]** ---

The Straw Hats are battling the

**[23:24]** ---

officers of the New Fish-Man Pirates.

**[23:28]** ---

The new, stronger attacks the crew has  
learned in their two years of training

**[23:31]** ---

continue to be revealed.

**[23:33]** ---

Far above them,

**[23:35]** ---

the Noah is getting closer by the second,

**[23:38]** ---

as it descends to destroy Fish-Man Island.

**[23:40]** ---

On the next episode of One Piece!

**[23:42]** ---

"A Massive Confused Fight! The Straw  
Hats vs. The New Fish-Man Pirates!"

**[23:45]** ---

I'm gonna be King of the Pirates!!

---

Revision #1

Created 2024-03-11 01:14:45 UTC by whimsee

Updated 2024-03-11 01:14:46 UTC by whimsee